

デジタル プログラム一般利用規約

エコラボ デジタル プログラムおよびエコラボ デジタル プログラムの提供に使用されるソフトウェア、ウェブサイト、モバイル アプリケーション、またはその他のインタラクティブなプロパティ（以下でさらに定義するように、総称して「本プログラム」）は、参照により組み込まれ、また <https://www.ecolab.com/ecolab3dtandc>（「DPA」、および「デジタル T&C」と併せて「本規約」）から入手できるエコラボのデータ処理契約を含む、これらのデジタル プログラム一般利用規約（「デジタル T&C」）に従うことを条件として、Ecolab Inc. またはその関連会社（「エコラボ」は「当社」、「われわれ」および同様の用語を使用する場合があります）によって提供されます。これらの本規約は、プログラムの使用中およびプログラムへのアクセス中常に、お客様の認定ユーザー（各用語は本書で定義されているとおりの「あなた」）であることを表明する本プログラムにアクセスする個人、お客様およびエコラボ（それぞれを「当事者」、総称して「両当事者」）との間で締結されます。ここに含まれる相互の規約および合意、およびその他の有益かつ貴重な考慮事項を考慮し、これらの受領および十分性がここに認められるため、両当事者は以下のとおり同意します。

一方ではあなたおよび/またはお客様と、他方ではエコラボとの間の事前または事後の口頭または書面によるコミュニケーション、これらには注文書に記載された本規約に定められた条件と異なるものまたは加えるものを含むが、それだけに限らない、は明示的に拒否され、エコラボを拘束しないものとし、エコラボはこれに異議を唱えます。エコラボ製品（ここで定義）および/またはプログラムの購入を促進するためのあなたまたはお客様による行為は、本規約に同意したものとみなされます。本規約への追加、変更または修正は、本規約に特に言及する各当事者の権限のある代表者が署名した書面で行われないう限り、有効ではありません。

上記にかかわらず、これらの本規約は、お客様とエコラボの両者によって以前に署名され、現在有効なエコラボのプログラムおよび/または製品の提供を規定するエコラボ契約（それぞれ「エコラボ標準契約」）に優先するものではなく、これを補足するものとし、プログラムおよび/または製品を明示的に対象とするエコラボ標準契約の条件は、本契約と一致しない範囲で有効とします。

これらの本規約は、ここに明示的に規定されている範囲を除き、本プログラムにのみ適用されます。本プログラムにアクセスおよび/または使用することにより、あなたは、あなた自身およびお客様に代わって本規約を締結する正式な権限を有していること、さらにあなたとお客様が本規約に拘束されることに同意することをエコラボに対して表明および保証するものとし、あなたは、あなたを代表して、またお客様に代わって本規約を受け入れ、同意する権利、権限、能力があることを表明し、保証します。エコラボは本規約を随時更新する場合があります。エコラボは、エコラボ標準契約の期間中に変更が行われた場合、本プログラムの機能に重大な悪影響を及ぼさない限り、その裁量で本プログラムを変更することができます。

1. **「選択定義」** 大文字で始まる用語は、本書に記載されている定義を持つものとし、法的に定義されているデータ プライバシーに関連する同類の用語は、本書で定義されているものと同じように解釈される場合があります。ここで使用される大文字で始まる用語は、定義なしに、適用されるエコラボ標準契約に規定されているものと同じ意味を有するものとし、大文字で始まる用語には次のようなものがあります。
 - a. 「関連会社」とは、当事者を所有または管理する、当事者によって所有または管理される、または当事者と共通の管理または所有下にある事業体を意味します。ここで、管理とは、直接的または間接的に、議決権証券の所有権を通じて、または契約またはその他によって、企業の経営および方針の管理の指示を与える、または指示を引き起こす権限をもつことと定義されます。
 - b. 「適用法」とは、当事者に適用される管轄区域内のあらゆる種類の政府当局のあらゆる法律、条例、規則、指令、行政通達、監督指導、および規制を意味します。これには、

適用される米国および欧州経済地域におけるデータのプライバシーとセキュリティの規制、および適用される輸出に関する法が含まれますが、これらに限定されません。

- c. 「認定ユーザー」とは、役員、取締役、従業員、派遣社員、独立請負業者、代理人、またはお客様が指定したその他の人物として、これらの本規約に従ってプログラムを使用する権限を与えられた個人（あなたを含む）を意味します。認定ユーザーによるプログラムへのアクセスと使用に対する料金は、エコラボ標準契約の条件またはこれらの本規約に従ってエコラボに支払われます。
- d. 「お客様」とは、あなたが代表する、および/または代理人を務めるあなたと関連する人物を意味し、エコラボおよびお客様が指定しエコラボが承認した関連会社とのこれらの規約に拘束されるものとし（その関連会社は、これらの本規約に拘束されることに同意し）、エコラボ標準契約またはこれらの本規約に従ってプログラムの使用に適用される料金をすべて支払うこと。）
- e. 「お客様データ」とは、本プログラムに関連して使用するため、またはエコラボ標準契約に関連して使用するために、お客様によってまたはお客様に代わってエコラボに提供または利用可能になったあらゆるデータ、情報、および/または資料を意味します。
- f. 「派生データ」とは、(i) エコラボによって、またはエコラボに代わって、目視検査では顧客データから直接生じたものであると識別できない程度に処理、匿名化、集約および/または操作されたお客様データ、および (ii) 本プログラムまたはエコラボ標準契約に関連して、エコラボによって、またはエコラボに代わって得られる一般情報または見識を意味します。
- g. 「本ドキュメント」とは、本ソフトウェアに関連してエコラボが書面で発行または提供するすべての正式な文書および資料を意味し、ユーザーマニュアル、ヘルプファイル、および機能、インストール、テスト、操作、使用法、メンテナンス、サポート、技術的特徴、またはソフトウェアの要件を説明するその他の指示、仕様、文書、および資料を含みます。
- h. 「発効日」とは、お客様に代わってあなたが初めて本プログラムにアクセスまたは使用した日を意味します。
- i. 「知的財産権」とは、世界中の制定法またはコモンローに基づくあらゆる知的財産権を意味し、以下のすべてが含まれますがこれらに限定されません。(i) 特許権（出願特許および開示特許を含む）。(ii) 登録および未登録の著作権（ソースコードおよびオブジェクトコードを含むソフトウェアの権利を含む）。(iii) 登録および未登録の商標および商号の権利。(iv) 営業秘密の権利。
- j. 「意図された目的」とは、文書またはエコラボ標準契約に明示的に記載されているソフトウェア、製品、またはサービスの目的のみを意味します。
- k. 「ライセンスを取得した場所」とは、エコラボ標準契約を含む契約で特定される範囲で、ライセンスを取得したお客様の場所を意味します。
- l. 「人」とは、個人、個人事業主、企業、パートナーシップ、有限責任会社またはパートナーシップ、協会、国、連邦、州、地方、領土、地方自治体または地方政府、および裁判所、部門、法廷、委員会、政府機関または監督機関、または国内か国外かを問わず、行政、立法、司法、監督、行政またはその他同様の機能を行使する権限、信託、またはその他の事業体や組織を意味します。

- m. 「本製品」とは、本プログラムの一部として購入、提供、または利用される、エコラボまたは第三者によって製造された（およびエコラボを通じてライセンス供与された）有形物を意味します。
- n. 「本プログラム」または「デジタル プログラム」とは、エコラボがお客様に販売またはライセンス供与することに同意したエコラボのプログラム サービスの提供を意味し、これにはソフトウェア、ドキュメント、製品および/またはサービスが含まれる場合があります。
- o. 「個人データ」とは、本契約期間中にお客様および/またはエコラボに適用されるプライバシー法の意味において、個人データまたは個人を特定できる情報として認定される可能性のあるデータを意味します。これには、DPAの定義が含まれますが、これに限定されません。
- p. 「本サービス」とは、エコラボ標準契約でさらに定義されているように、お客様のためにエコラボが実行するサポートまたはその他の作業を意味します。
- q. 「本ソフトウェア」とは、エコラボが所有する、またはエコラボを通じてライセンス供与されたソフトウェア プログラム、およびエコラボがより充分なものとしてドキュメントおよびエコラボ標準契約に記載されている、お客様に提供する、かかるソフトウェア プログラムに対して行われたアップデート、アップグレード、機能拡張、リリース、改善、およびその他の適応または修正を意味します。エコラボソフトウェアを更新、アップグレード、強化、または改善する義務を負いません。

2. プログラムのライセンスとアカウントの作成

- a. プログラムライセンス エコラボ標準契約の条項に従い、期間中（本書で定義）、エコラボはお客様に対し、ライセンスを取得した場所での意図された目的に従って、お客様の社内業務目的のみを目的とした本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、および/または本サービスにアクセスして使用するための非独占的、限定的、譲渡不能、譲渡不可、サブライセンス不可、取消可能なライセンスを付与します（「ライセンス」）。誤解を避けるために付記すると、本プログラムまたはエコラボ標準契約で「サブスクリプション」などの「ライセンス」に類似または同名の用語が使用されている場合、お客様は特定の本プログラムの本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および/または本サービスに関する規約において付与されているのと同じ制限付きで同じ権利を有するものとみなされます。
- b. 訪問者とアカウントの作成 あなたは、自分自身を特定したり個人情報を提供したりすることなく、本プログラムに関連する Web サイトの公開セクションを含む、本プログラムの特定の公開セクションにアクセスできる場合があります。本プログラムの一部またはすべての機能にアクセスするには、認定ユーザーとして本プログラムに登録し、ユーザー名とパスワードを選択する（「アカウント」を作成する）必要があります。アカウントを作成または登録することにより、あなたは、送信するすべての情報が真実かつ正確であること、および認定ユーザーとしてお客様に代わって同じ情報を送信する権利があることを表明および保証するものとします。あなたは、お客様の指示に従ってご自身に関する情報を提供することに加えて、お客様が許可し、認定ユーザーに関する情報を直接エコラボに提供するか、または独自のアカウントを作成するために各認定ユーザーを本プログラムに誘導した場合に限り、お客様に代わって本プログラムの認定ユーザーの追加の確立を要求することができます。認定ユーザーに関する情報をエコラボに直接提供する場合、あなたは、認定ユーザーおよびお客様に関して提出する情報（以下「認定ユーザーデータ」）に関して必要なすべての権利、認可、および同意を得ているこ

とをエコラボに表明するものとします。そしてあなたとお客様は、本プログラムに関してすべての認定ユーザーの行為に対して責任を負うものとします。エコラボに提供されるすべてのアカウント情報および認定ユーザーデータは、常に真実、正確、最新、完全でなければなりません。認定ユーザーは、認定ユーザーデータを必要に応じてタイムリーに更新して、その正確性と完全性を確保する責任があります。アカウント情報と認定ユーザーデータをエコラボに提供することにより、お客様は、エコラボとその関連会社、請負業者、およびサプライヤーが、(i) これらの本規約に記載されている本プログラム提供の一環として、(ii) 適用される連邦法、州法、または地方法、または管轄権を有する裁判所または政府機関によって発行された有効な命令（「法的命令」）に従って必要な範囲で、(iii) 本規約を施行するために必要な場合に限りおよび/またはエコラボまたはその他の当事者の法的権利を保護するため、(iv) 識別情報を含まない集約形式で、そして (v) DPA または関連するプログラム プライバシー通知（該当する場合）によって許可されている条件に従って、すべてのアカウント情報と認定ユーザーデータを使用、コピー、サブライセンスし、開示することをここに許可するものとします。

- c. 認定ユーザーアカウント エコラボの事前の書面による許可がない限り、あなたは、複数のアカウントを持つことはできません。本プログラムおよび本プログラムの非公開部分には、アカウントを通じてのみアクセスする必要があります。アカウントのユーザー名とパスワードのセキュリティと機密保持は、あなたの単独の責任となります。あなたは、権限のない者があなたのアカウント、ユーザー名、またはパスワードにアクセスできないことを保証し、不正なアクセスまたは使用が判明した場合は直ちにエコラボに通知するものとします。エコラボの事前の書面による明示的な同意がない限り、アカウントを他人に譲渡することはできません。あなたは、あなたのアカウントに基づく、またはそれを通じてすべての行動、ならびに許可か無許可に関わらず、あなたのアカウントの使用から発生するすべての料金および/または料金について、すべての責任を負うことに同意するものとします。
- d. 認定ユーザーのコンテンツ 本プログラムには、あなたが生成および/または提供するコンテンツおよび素材を含む認定ユーザーデータが含まれる場合があります。これには、お客様データとみなされるコンテンツ（「ユーザーコンテンツ」）が含まれますが、これに限定されません。ユーザーコンテンツは、そのユーザーコンテンツを送信した認定ユーザーが単独で責任を負います。エコラボは、認定ユーザーによって生成または提供されたユーザーコンテンツを管理せず、いかなる状況においても、本プログラムを通じて利用可能になったユーザーコンテンツに対していかなる責任も負わないものとします。エコラボはユーザーコンテンツを推奨するものではなく、ユーザーコンテンツの完全性、真実性、正確性、または品質を保証するものではありません。あなたとお客様は、ユーザーコンテンツの可用性、アクセス、および/または使用に起因するあらゆる種類の損失または損害に対してエコラボが責任を負わないことに同意するものとします。さらに、あなたは、本プログラムを通じて生成または提供するユーザーコンテンツは真実であり、誤解を招くものではないことに同意します。あなたとお客様は、お客様データに対して一般に付与されている権利と一致する、ユーザーコンテンツに対するすべての権利をエコラボに付与します。あなたは、本第 2 条(d)の権利をエコラボに付与することを含むがこれに限定されない、お客様が提出したユーザーコンテンツに関して、お客様および該当する第三者から必要な権利、承認、および同意を取得したことをここに表明します。あなたとお客様は、次のようなユーザーコンテンツを提出しないことに同意します。(i) あなたまたは他の人に対する危害、損失、身体的または精神的傷害、精神的苦痛、死、障害、外観の損傷、または身体的または精神的疾患のリスクを生み出す可能性がある、または実際にそのリスクを生み出す（ユーザーコンテンツ）、(ii) 人または財産に対するその他の損失または損害のリスクを生み出す可能性がある、または実際にそのリスクを生み出す（ユーザーコン

テンツ)、(iii) 子供たちに不適切なコンテンツを見せたり、個人を特定できる詳細を要求したりするなどして、子供たちに危害を加えたり搾取したりしようとする(ユーザーコンテンツ)、(iv) 犯罪または不法行為を構成または助長する可能性がある(ユーザーコンテンツ)、(v) 違法、有害、虐待的、人種的または民族的に攻撃的、中傷的、侵害的、個人のプライバシーまたは肖像権の侵害、嫌がらせ、他人に対する(公的またはその他の)嫌がらせ、屈辱的、名誉毀損的、脅迫的、冒瀆的、またはその他の不快であると当社がみなした情報またはコンテンツが含まれている(ユーザーコンテンツ)(vi) 違法な情報またはコンテンツ(許可されていない著作権で保護されたテキスト、画像またはプログラム、企業秘密、またはその他の機密情報、および他者の財産権を侵害する方法で使用されている商標またはサービスマークみますが、これらに限定されません)が含まれている(ユーザーコンテンツ)、(vii) 法律または契約上または受託者関係に基づいて利用可能にする権利を持たない情報またはコンテンツが含まれている(ユーザーコンテンツ)または(viii) 正しくなく最新ではないとお客様が知っている情報またはコンテンツが含まれている(ユーザーコンテンツ)。あなたとお客様は、あなたがアップロードするユーザーコンテンツが、知的財産権やプライバシーの権利を含むがこれに限定されない、いかなる種類の第三者の権利も侵害せず、今後も侵害しないことに同意するものとします。エコラボは、独自の裁量で、これらの規定に違反すると思われるユーザーコンテンツを拒否および/または削除する権利を留保しますが、義務ではありません。あなたは、本サービス上でユーザーコンテンツを公開することが、米国著作権局またはその他の権利団体への登録に代わるものではないことを理解するものとします。

3. 顧客システム、認定ユーザー資格情報、顧客データ、輸出法の順守

- a. お客様システム あなたは、本プログラムにアクセスするためのハードウェアとインターネット接続を調達すること、およびお客様データをアップロードするためのエコラボの技術要件に準拠することについて、お客様が単独の責任を負うことに同意するものとします。エコラボは、お客様または第三者が提供した機器に対していかなる形でも責任を負わないものとし、お客様は、自身の機器をサポートおよび保守する責任を負う唯一の当事者となります。エコラボ プログラムは、お客様またはサードパーティの機器および/またはインターネット接続と互換性がない場合があります。お客様は、書面による規定がない限り、エコラボがお客様またはサードパーティの機器を保守または修理する必要がないこと、または本プログラムをお客様の機器またはサードパーティの機器と互換性を持たせるためにエコラボ プログラムまたは本プログラムの提供を変更する必要がないことを認め、これに同意するものとします。あなたは、お客様が期間中常に次のことを行うことに同意するものとします。(a) お客様によって直接運営されているか、または本サービスがアクセスまたは使用されるサードパーティのサービス(「お客様システム」)の使用を通じて運営されているかどうかを問わず、コンピュータ、ソフトウェア、ハードウェア、データベース、電子システム(データベース管理システムを含む)、およびネットワークを含むすべての情報技術インフラストラクチャをセットアップし、保守し、良好な修理状態で運用する。(b) エコラボがこれらの本規約およびエコラボ標準契約に基づいて、またはそれらに関連してエコラボが権利を行使し義務を履行できるようにするために、エコラボが合理的に要求するすべての協力および支援を提供する。(c) 本プログラムの使用がお客様自身の環境のみに限定され、適用される法律、文書、および DPA におけるお客様の義務を含むその他の該当する要件に従っていることを確認する。お客様は、これらの本規約に従って、すべての物理的、管理的、および技術的な管理、スクリーニングおよびセキュリティ手順、およびその他の安全措置を講じるものとします。(a) 本プログラムの配布と使用を安全に管理し、本プログラムへの不正なアクセスまたは本プログラムの不正な使用から保護する。(b) 本プログラムへの処理のための適切な顧客データのアップロードまたはその他の提供を含む、顧

客データの内容および使用を制御する。エコラボは、お客様のネットワーク、ハードウェア、IT システムのセキュリティについて責任を負いません。これには、お客様の物理的または IT セキュリティ防御に対する違反の可能性、疑い、または実際の違反、およびその結果として生じるお客様またはその従業員のデータの開示が含まれますが、これらに限定されません。お客様は、本プログラムおよび/または本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および本サービスの使用に関連して、ハードウェア、システム、およびお客様データへのアクセスを保護するために合理的に必要とされるセキュリティ手順に対して単独で責任を負うものとします。あなたは、エコラボがお客様に関連付けられた認定ユーザー（あなたを含む）のユーザー名で受信する電子通信はすべて、お客様によって送信されたものであることを表明および保証します。エコラボは、本プログラムまたはエコラボのネットワークのセキュリティ、完全性、またはアクセシビリティを維持するために終了または一時停止が必要であると誠意を持って判断した場合、正規ユーザーまたはお客様へのアクセスをいつでも終了または一時停止する権利を有します。お客様は、上記に関連する弁護士費用および費用を含む、あらゆる請求からエコラボとその関連会社を補償し、免責することに同意するものとします。

- b. 認定ユーザーの資格情報 お客様は、お客様の担当者が本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および/または本サービスを使用するために使用するすべてのパスワードとユーザー名のセキュリティを確保するものとします。お客様は、ソフトウェア、ドキュメント、製品および/または本サービスの使用に関連したアクセス制御の管理（アクセスの終了を含む）に責任を負います。お客様は、本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および/または本サービスへのセキュリティ違反または不正アクセスまたは使用、あるいは本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および/または本サービスへのアクセスに使用されるアカウント、またはパスワードまたはユーザー名への不正アクセスに気づいた、またはその疑いがある場合には、直ちにエコラボに通知するものとします。
- c. お客様データ お客様は、お客様データが知的財産権を侵害したり、適用法や契約条件（エコラボ標準契約および関連するプライバシー条件を含むがこれらに限定されない）に違反したりしないことを保証する単独の責任を負います。
- d. 輸出法の順守 各当事者は、(a) 米国商務省産業安全保障局、米国財務省外国資産管理局、輸出管理および貿易制裁を課すその他の政府機関（指定する国、国家および人（「制裁対象者」）を含みます）によって管理される適用法（「輸出法」）を順守するものとし、および (b) 本プログラムを直接的または間接的に輸出、再輸出、またはその他の方法で制裁対象者に引き渡したり、輸出法に違反する取引を仲介、融資、または促進したりしてはなりません。お客様は、自身が制裁対象者ではないこと、または本プログラムの利用および/または関連する本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、および/または本サービスは、輸出法を含む適用法のもと購入が禁止されていないこと、さらに、本規約の締結が輸出法に違反しないことを表明します。

4. 所有権、機密保持、知的財産、サードパーティのテクノロジー、およびお客様データのライセンス

- a. 権利/所有権 お客様は、ライセンスを除き、本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および/または本サービスのいずれかに対するいかなる権利、所有権、利益も取得しておらず、今後も取得しないことを認識するものとします。エコラボのソフトウェア、製品、プログラム、ブランド、ロゴ、商標および/またはワードマーク、または本プログラムの提供に使用されるテクノロジーに関連する知的財産権は、常にエコラボ、その関連第三者、関連会社、代理店、およびそのライセンサーの独占的かつ唯一の財産で

あり続けます。ここで明示的に付与されていないすべての権利は、エコラボとその第三者、関連会社、代理店およびそのライセンサーによって留保および保持され、いかなる知的財産権またはその他の形式または種類の権利やライセンスもいかなる時点においても禁反言、黙示、またはその他の方法によりお客様、その従業員、関連会社、代理店および独立請負業者、またはその他の当事者に譲渡、付与されるものではありません。お客様は、製品および/またはソフトウェアにおけるエコラボサービスの誤用が第三者の知的財産を侵害する可能性があることを確認、同意し、認識するものとします。

- b. 機密保持とエコラボの知的財産 お客様は、エコラボの本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および本サービス、かかる本製品および本サービスに関する情報、事業計画、営業秘密、発見、アイデア、設計、図面、仕様、技術、モデル、データ、コード、ソフトウェア、プログラム、文書、プロセス、リスト、ノウハウ、マーケティングプラン、顧客情報、財務および技術情報、および機密情報として知られている、または機密情報であることが知られるべきその他の情報、またはエコラボが機密情報として指定した情報は、エコラボの機密情報（「機密情報」）であり、お客様は、かかる機密情報またはお客様によるその使用を第三者に開示したり、ここで許可されていない目的でかかる機密情報を使用したりしないことを認識するものとします。ここに記載されている特定のお客様データを除き、テキスト、ソフトウェア、スクリプト、グラフィックス、写真、サウンド、音楽、ビデオ、インタラクティブ機能など（「コンテンツ」）を含む（これらに限定されない）本プログラムに含まれるすべてのマテリアルは、エコラボに所有され、またはエコラボへライセンス許諾されており、米国および外国の法律および国際規約に基づく著作権およびその他の知的財産権の対象となります。あなたとお客様は、エコラボが本プログラム、関連するすべての本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および本サービス、エコラボのデータ、情報、コンテンツおよびそこに含まれるすべての特許、著作権、企業秘密、商標およびその他の知的財産権の独占的所有者であり、今後もその独占的所有者であり続けることを認め、これに同意します。さらに、プログラム内のコンテンツの編集と表示は、当社が独占的に所有する著作権の対象となります。事前の書面による同意がない限り、本プログラムのコンテンツを使用、コピー、複製、配布、送信、放送、表示、販売、ライセンス供与、またはその他の目的で悪用することはできません。あなたとお客様は、コンテンツの使用、コピー、または配布を含め、ここで明示的に許可されている場合を除き、コンテンツ、本プログラム、本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、および本サービスの使用、コピー、または配布を行わないことに同意します。あなたまたはお客様が個人使用のためにコンテンツのコピーをダウンロードまたは印刷する場合、そこに含まれるすべての著作権およびその他の所有権表示を保持しなければなりません。あなたとお客様は、本プログラムのセキュリティ関連機能、またはコンテンツの使用やコピーを防止または制限する機能、または本プログラムまたはそのコンテンツの使用に制限を強制する機能を回避、無効化、またはその他の方法で妨害しないことに同意するものとします。あなたおよびお客様は、エコラボまたはそのライセンサーによるかかる権利の所有権、またはかかる権利の有効性もしくは執行可能性について、第三者が異議を申し立てたり、異議を申し立てたりするのを支援したりしてはなりません。
- c. 権利の留保 エコラボは、本規約およびエコラボ標準契約においてお客様に特に付与されていないすべての権利を留保します。
- d. サードパーティのテクノロジー エコラボがお客様に提供するソフトウェアには、エコラボ以外の者が所有するソフトウェア、コンテンツ、データ、またはその他の資料（関連文書を含む）が含まれる場合があります。これらは、これらの本規約またはエコラボ標準契約に含まれる条件に追加の条件および/または異なる条件でお客様に提供

されます（「サードパーティ技術」）。かかるソフトウェア、製品、またはサービスを使用すると、サードパーティ技術に適用されるすべての追加条件に同意したものとみなされます。お客様によるサードパーティ技術ライセンスの違反は、これらの本規約への違反となります。

- e. お客様データライセンス エコラボは、お客様がお客様データに関するすべての権利、所有権、利益を所有し、保持していることを認め、これに同意します。これらの本規約の条件に従い、お客様は、エコラボおよびその関連会社に対し、成果物を含む本プログラム、本ソフトウェア、本製品および本サービスをお客様に提供し、ソフトウェアを改善する目的でお客様データを集約および匿名化されたデータ セットに組み込むために（これには、エコラボとその関連会社の本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および本サービスの改善、および派生データの作成用の目的を含みますが、限定されません）、必要に応じて顧客データを使用、コピー、保存、処理、操作、変更、変更、構成、実行、表示、送信するための永久的、非独占的、全世界的、ロイヤルティフリー（無償）、譲渡可能、サブライセンス可能なライセンスを付与します。お客様は、お客様データを他者からの他のデータと集約し、匿名化されたお客様データおよび集約されたお客様データ（派生データを作成するためを含みますが、これに限定されません）をあらゆる方法で使用する、取消不能、非独占的、世界的、ロイヤルティフリー、譲渡可能、サブライセンス可能、永久の権利をエコラボに付与します。お客様は、お客様がこのお客様データのライセンスをエコラボに付与するために必要なお客様データのすべてを所有しているおよび、またはすべての必要な権利を所有していることを表明および保証します。お客様は、お客様データには保護された健康情報、または一般データ保護規則第 9 条、欧州議会および 2016 年 4 月 27 日の理事会規則 2016/679 に列挙されている種類のその他の情報が含まれないこと、および医療保険の相互運用性と責任に関する法律（改正または置き換えられる可能性がある）の対象となるあらゆる情報が含まれないことを表明および保証します。お客様は、スパム、ウイルス、ワーム、トラップドア、バックドア、時限爆弾、トロイの木馬、またはその他の有害、悪意のある、または破壊的なコードやコンポーネント（あらゆるお客様データにあるものを含みますが、限定されません）を本プログラム経由で、またはエコラボのソフトウェア、製品、サービスに送信またはアップロードしてはなりません。

5. お客様データの使用とプログラムの管理

- a. サービス分析 エコラボは、お客様データの所有権を制限することなく、(i) 本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、本サービスおよびお客様データのパフォーマンス、操作および使用に関連する統計情報およびその他の情報を編集し、(ii) セキュリティおよび運用管理のために、本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、本サービスおよび顧客データを集約された形式からのデータを使用し、研究開発目的で統計分析を作成し、研究開発目的で、またエコラボの製品、ソフトウェア、テクノロジーおよびサービスの改善と商品化を目的としてお客様データを集約された匿名化されたデータセットに組み込む（条項 (i) および (ii) を総称して「サービス分析」と呼びます）権利を有するものとします。エコラボは、かかるサービス分析に対するすべての権利を保持し、お客様の識別に役立つ可能性のある形式でお客様データを組み込まないよう合理的な措置を講じます。お客様は、エコラボが派生データに対するすべての権利、所有権、利益を所有し、保持していることを認め、これに同意します。
- b. プログラムの監視 エコラボは、本ソフトウェア、本製品および本サービスを監視および管理し、お客様のサービス リクエストの解決を支援するために、ツール、スクリプト、ソフトウェア、およびユーティリティ（総称して「ツール」）を使用する場合があります。ツールによって収集された情報は、エコラボの製品およびサービスのポ

ートフォリオの管理を支援したり、エコラボが提供する製品およびサービスの欠陥に対処したり、ライセンスおよび本プログラム 本ソフトウェア、本製品および本サービスの管理を支援したりするためにも使用される場合があります。

- c. サードパーティのサービスプロバイダー エコラボは、サードパーティメーカー、サードパーティソフトウェアプロバイダー、クラウドホスティングサービスプロバイダー、運送業者、クレジット カード処理会社など、エコラボによる製品およびサービス（その変更や更新を含む）をお客様に提供するのを支援する他の企業と協力します。エコラボは、この目的のために、お客様による本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および本サービスの使用に関する情報を含む特定の情報をこれらの会社と共有する場合があります。

6. データのプライバシー;データセキュリティ;プライバシーポリシー

- a. お客様は、本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および/または本サービスを使用する際に、適用されるすべての法律の要件に従って（これには、適用されるデータ保護法および規制、DPA のデータ プライバシー規定が含まれますが、これらに限定されません）、お客様およびその認定ユーザーの個人情報を収集、アクセス、使用、保存、開示、処分、移転、エコラボへの送信、その他の方法で取扱うものとしします。お客様は、かかる個人情報の正確性、品質、合法性、およびお客様またはお客様の関連会社がかかる個人情報を収集、保管、処理、送信する手段について単独で責任を負うものとしします。
- b. お客様は、エコラボがこれらの本規約で定義された目的のためにお客様データを保存、共有、処理、および使用できることを認め、これに同意します。エコラボは、そのようなデータをその関連会社および子会社と、またエコラボグループ企業内で世界的に共有する場合があります。エコラボが欧州連合、英国、または移転メカニズムを必要とするその他の管轄区域からお客様データを受信している場合、かかるお客様データは DPA の対象となります。
- c. 本プログラムを介したお客様データの保存とホスティングは、お客様の要求に応じて入手できるエコラボの本プログラム固有または一般的なセキュリティ文書に記載されているように、お客様データのセキュリティ、機密性、完全性を保護するための保護措置の下にあるものとしします。
- d. お客様は、お客様データには、健康情報、金融口座番号、またはその他の同様の機密性の高い個人情報を含むがこれらに限定されない、いかなる法律または規制の下でも機密性があるとみなされる情報が含まれていないことを表明および保証します。お客様は、不注意による開示、不正アクセスまたは使用のリスクを含む、プログラムでの機密情報の使用から生じるすべてのリスクを負担するものとしします。
- e. いずれかの当事者が、他方の当事者のデータまたはシステムに関する不注意によるデータ開示またはデータ侵害を知った場合、その当事者は他方の当事者に速やかに通知するものとし、両当事者は、適用される法律に従って、データ侵害の通知および修復計画を協力して確立するものとしします。かかる通知および是正計画に対する責任は、開示または違反に対する各当事者の相応の責任に従って負われます。ただし、エコラボの責任は本規約の第 4 条、第 13 条、第 14 条、および第 15 条の規定に従うものとしします。

7. お客様サポート

- a. インターネット お客様は、認定ユーザーが本プログラムにアクセスするインターネ

ットでは、いずれかの当事者の合理的な制御を超えたシステムの遅延や障害が発生する可能性があることを理解しています。お客様は、お客様またはお客様の認定ユーザーのインターネットへのアクセスに起因する遅延、配達不能、またはその他の損害に対してエコラボが責任を負わず、かかるアクセスはお客様または各認定ユーザーの責任であることを認めます。

- b. システムアップデート エコラボは、独自の裁量で、以下の目的で必要または有用とみなされる本プログラムの強化または変更を行う権利を留保します。(a) 以下の(i)から(iii)までの維持または強化。(i) 本プログラムの品質または提供。(ii) 本プログラムの競争力または本プログラム市場の競争力。または(iii) 本プログラムの費用効率またはパフォーマンス。または(b) 適用法を順守すること。エコラボの単独の裁量により、本プログラムに関連する新製品とみなされる機能のアップデートまたは機能拡張がある場合、エコラボは、かかる新製品と、お客様がそのような新製品を本プログラムの一部として組み込むことを選択した場合の費用をお客様に通知します。エコラボは請求する権利を有し、お客様はエコラボが本プログラムのアップグレードが必要とみなした範囲で、すべての合理的なアップグレード料金を支払うものとします。
- c. 定期メンテナンス 計画されたシステム メンテナンスは、通常のメンテナンス期間中に行われます。その間、本サービスはご利用いただけなくなります。通常予定されているシステム メンテナンス以外に、緊急の対応が必要なインシデントや状況が発生した場合には、緊急メンテナンスが必要になる場合があります。エコラボは商業的に合理的な努力を払ってシステム障害を修復し、本プログラムを復元します。
- d. プログラムのパフォーマンスと可用性 エコラボは、本プログラムの信頼性または可用性に関して、お客様に対していかなる表明、保証、または請求も行いません。さらに、エコラボは、本プログラムの提供が時折遅延したり失敗したりしても責任を負いません。また、エコラボの合理的な制御を超えた状況および/または以下のイベントによって引き起こされる予定外の停止が発生する可能性があります。これらに限定されない場合があります。(a) お客様または認定ユーザーによる本規約または契約の条項の違反。(b) 認定ユーザーの機器またはソフトウェアと本プログラムとの非互換性。(c) 認定ユーザーのネットワーク、ハードウェア、またはインターネット接続を含むその他のシステムのパフォーマンスが低いか不十分であること。(d) 認定ユーザーの機器の故障。(e) 不可抗力(本規約またはエコラボ標準契約で定義されるものを含む)。(f) これらの本規約に従ってエコラボが提供したものではないソフトウェア、ハードウェア、システム、ネットワーク、設備、またはその他の事項に関する障害、中断、停止、またはその他の問題。または(g) プログラムの無効化、一時停止、または終了(エコラボ標準契約に記載されている場合を含む)(本契約の(a)から(g)に指定されたイベントに起因する停止を「予定外の停止」といいます)。予定外の停止が発生した場合、エコラボの唯一の義務は、商業的に合理的な努力により問題を解決し、本プログラムへのアクセスの提供を再開することです。エコラボは、エコラボが把握している範囲で、予定外の停止についてお客様に通知し、予定外の停止後のプログラムへのアクセスの再開に関する最新情報を提供することがあります。

8. 禁止された使用方法 エコラボ、本規約または適用法によって別途禁止されている使用に加えて、あなたおよびお客様は以下の行為を行ってはならず、第三者に以下の行為を行うことを許可してはなりません。

- a. 意図された目的以外の目的で、またはエコラボ標準契約または本規約に定められたライセンスの範囲を超えて、本プログラムまたは本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービスを使用すること。

- b. エコラボの事前の書面による承認なしに、本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、または本サービスをコピーまたは配布すること。
- c. 18 歳未満である場合に、本プログラムをダウンロード、アクセス、使用、または登録すること。
- d. プログラムの著作権または所有権表示を変更または削除すること。
- e. エコラボ、エコラボ従業員、別の認定ユーザー、またはその他の人になりすます、またはなりすましを試みること。
- f. プログラムにアクセスまたは使用して、一方的に商用メッセージを送信すること、または別の認定ユーザーのアカウント、本プログラムの使用および/またはアクセスを脅迫、危害、または嫌がらせをすること（別の認定ユーザーのアカウントへのアクセスを試みることを含みますが、これらに限定されません）。
- g. 人為的な手段、または、エコラボの独自の判断により、エコラボまたはそのサプライヤーのハードウェアまたはソフトウェアに過剰な負荷を与える方法で本プログラムにアクセスまたは使用すること。
- h. サービスビューローの運営、タイムシェアリングまたはホスティングの目的で本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービスを使用すること、または第三者の利益のために本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービスを使用すること。
- i. 本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、または本サービスの品質またはパフォーマンスに関する情報または分析（ベンチマークを含むがこれらに限定されない）を開示すること。
- j. 以下の内容を投稿、アップロード、または送信すること。： (i) 本プログラムまたは本プログラムと競合する製品を販売または宣伝することを目的としたデータ、コンテンツ、または素材、そのような目的でプログラムの他の認定ユーザーに勧誘する、および/またはそのような目的でプログラムから収集したデータ、コンテンツ、または素材(ii) 特許、著作権、商標、企業秘密、または所有権、権利を含むがこれらに限定されない、エコラボまたは第三者のその他の権利を侵害するあらゆる種類のデータ、コンテンツ、または素材。(iii) 違法、脅迫的、わいせつ、中傷的、有害、プライバシーを侵害する、またはその他の方法でエコラボまたは第三者の権利を侵害するデータ、コンテンツ、または素材、および/または (iv)無効化コード（本プログラム、エコラボまたは第三者のハードウェアまたはソフトウェアの通常の動作を妨害するように設計されたコンピューター コードとして定義されます）、またはプログラム ルーチン、デバイス、またはその他の非公開機能（時限爆弾、ウイルス、ソフトウェア ロック、ドロップデッド デバイス、悪意のあるロジック、ワーム、トロイの木馬、またはプログラム、エコラボまたは第三者のハードウェアまたはソフトウェアを削除、無効化、無効化、妨害、またはその他の方法で損害を与えるように設計されたトラップ ドアを含みますがこれらに限定されません）
- k. ベンチマーク、可用性またはパフォーマンスの監視またはテスト、またはその他の競争目的で本プログラムを使用すること（これには、本プログラムに実質的に類似したプログラム、製品、サービス、テクノロジー、またはソフトウェアの作成が含まれますが、これらに限定されません）。
- l. すべてまたは一部の本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、または本サービスの

一部への修正、適応、変更（エコラボ標準契約で合意された本プログラム報告情報の修正、適応および/または変更を除く）、逆アセンブル、逆コンパイル、デコード、人間が読める形式への翻訳または変換、またはリバース エンジニアリングを行うこと。

- m. いかなる手段であっても、逆コンパイル、逆アセンブル、またはリバース エンジニアリングを行ったり、ソース コード（または基礎となるアイデア、アルゴリズム、構造、組織）を再構築または導出したり、本プログラムの改変や派生物の作成を試みたりすること。
- n. タイムシェアリングデバイス、サービスビューロー、ネットワーク、またはその他の手段を介して、第三者に、または第三者によって、本プログラムまたはアカウントの一部を任意の形式で配布、開示、または使用を許可すること。
- o. 本プログラムの機能によって明示的に許可されている場合を除き、リアルタイムビュー以外の目的または方法（例えば、スクリーンショット、ダウンロード、および保存を禁止します）により、データ、コンテンツ、マテリアルを使用またはアクセスすること。
- p. 連邦法、州法、現地法、またはその他の適用される規則や規制（データまたはソフトウェアの輸出国および米国およびその他の国から外国への輸出に関する法律を含みますがこれらに限定されません）に違反して、本プログラム、または本プログラムを通じて提供されるデータ、コンテンツ、マテリアルを使用またはアクセスすること。米国外から本プログラムにアクセスする場合は、ご自身の責任でアクセスし、管轄区域の法律を順守することについて単独で責任を負います。
- q. 誰かによる本プログラムの使用または享受を制限または阻害する、またはエコラボまたはプログラムの認定ユーザーに損害を与えたり、責任を負わせたりする可能性があることと当社が判断するその他の行為に従事すること。

9. **期間** エコラボ標準契約で別段の合意がない限り、これらの本規約は発効日に開始し、12 か月間継続し（「初期期間」）、その後連続 1 年間自動更新されるものとします（追加の 1 年間ごとに「延長期間」とされ、初期期間と合わせて「期間」と言います）。ただし、初期期間の終了時または延長期間の終了前に少なくとも 30 日前に書面による通知を受けて終了する場合を除きます。

10. **終了** これらの本規約は、以下により終了するまで継続するものとします。(i) 理由の如何を問わずまたは理由なく、エコラボによってお客様に 7 日前までの書面による通知。(ii) 第 9 条に規定されている、該当する初期期間または延長期間が終了する 30 日前までにお客様がエコラボに書面で通知する場合。(iii) あなたまたはお客様が本規約の機密保持またはライセンス条項に違反した場合に、エコラボによる直ちの終了。(iv) お客様による本規約またはエコラボ標準契約への違反が、エコラボによる、お客様への書面による通知から 30 日経過しても是正されない場合。本規約の終了発効日をもって、エコラボは直ちに本プログラムの提供を停止し、本規約に基づいてお客様に付与されたすべての使用权（ライセンスを含むがこれに限定されない）は、エコラボによるさらなる措置なしに自動的に終了します。本規約が終了した場合、エコラボはお客様の単独の費用負担でお客様データを削除する合理的な機会をお客様に提供するものとします。ただし、お客様がかかる終了後 60 日を超えない合理的な期間内に当該お客様データを削除しなかった場合、エコラボは当該お客様データに関して責任を負わずに保持または破棄することができるものとします。お客様は、エコラボの所有権が残っている本ソフトウェア、本ドキュメント、または本製品の迅速な回収についてエコラボを支援し、アンインストールおよび削除をエコラボができるようにするものとします。返品される製品は、合理的かつ通常の損耗を除

き、お客様が受け取ったときと同じ状態でなければなりません。終了は、終了日までに発生した、またはお客様が支払うことに同意したすべての料金およびその他の経費の支払いに関して、本規約に基づくお客様の義務を免除するものではありません。本規約における機密保持および補償、防御および無害な権利と義務の保持、および本規約に基づく両当事者のその他の権利または義務は、その性質上、本規約の終了または満了後も存続するものとし、本規約の終了または終了後も存続するものとします。存続する条項には、以下の本規約の条項を含みますがこれに限定されません。：第3条、4条、5条、6条、8条、10条、12条、13条、14条、15条、16条、17条、および18条およびDPA。

11. **手数料と税金** エコラボは、エコラボ標準契約に規定されているとおり、または特定の本プログラムの提案書、詳細、作業指示書、または同様の文書に記載されているとおり、本プログラムの料金を請求するものとします。当事者間で別段の合意がある場合を除き、すべての支払い期限は請求日から 30 日以内となります。他の権利および救済策を損なうことなく、エコラボが支払期日から 30 日以内に支払いを受け取らない場合、エコラボはプログラムを終了したり、エコラボ標準契約の条項に従い、遅延損害金を課したりすることがあります。遅延損害金は、未払い金額に対して、月あたり 1.5% の率または準拠法で許可されている最高率のいずれか高い方です。お客様は、弁護士費用および回収代理店費用を含むがこれらに限定されない、支払い期限を過ぎた金額の回収手続きに関連するすべての合理的な費用をエコラボに払い戻すものとします。

エコラボは、いつでも、本プログラムの使用料金を変更または請求する（または本プログラムの無料部分に対して料金の請求を開始する）権利を留保します。ただし、そのような変更は、そのような変更前に支払われた料金または料金には適用されません。当社は、本プログラムまたは本プログラムを通じて行われた注文に適用される消費税をお客様に請求する場合があります。その他すべての税金、課徴金、関税、または同様の費用はお客様の負担となります。

12. **製品のレンタルと購入** あなたは、あなた自身および顧客に代わって、本プログラムに関連してエコラボ所有の製品、またはその他の機器、部品および/またはアイテム（以下「機器」）のレンタルまたは使用に関する以下の条件に同意します。（a）機器はエコラボの財産のまま残ります。（b）お客様は、機器を、エコラボが推奨または承認したもの以外の材料または製品とともに使用してはなりません。（c）お客様は、エコラボの事前の書面による許可なしに、機器を変更したり、第三者に機器の変更や修理を許可したりしてはなりません。（d）お客様は、エコラボまたはその関連会社の過失または故意の違法行為によって機器への損害が生じた場合を除き、機器の所有、操作、または使用に起因または関連する損失または責任のすべてのリスクを負い、お客様の所有および使用から生じるすべての請求（本契約で定義）からエコラボとその関連会社を補償し、弁護し、免責するものとします。エコラボまたはお客様が本規約を終了した場合、お客様は、通常の損耗を除き、受領時と同じ状態で、お客様の単独費用負担で機器をエコラボに返却するものとします。あなたは、あなた自身と顧客を代表して、機器の損傷、紛失、または破壊を書面で速やかにエコラボに通知することに同意します。機器が紛失、破損、または破壊された場合、お客様はエコラボに対し、その時点で有効なエコラボの標準料金で交換または修理の費用を支払うものとします。

13. **エコラボの保証** 本規約で別段の合意がある場合を除き、本プログラム、本ソフトウェア、本製品、および本ドキュメントは、いかなる種類の保証もなく、「現状のまま」および「現状のまま」、および「すべての障害および欠陥を含めて」お客様に提供されます。

14. **保証の否認;責任の制限**

- a. エコラボは、本プログラム、本ソフトウェア、本製品または本サービスの中断のない

動作またはエラーのない動作、または URL またはサードパーティの Web サービスの存続期間を保証しません。上記第 13 条の保証は、エコラボからの唯一の保証であり、エコラボは、商業性、所有権、非侵害、特定目的への適合性の保証、および取引、性能、使用、または取引慣行 から生じる可能性のある保証を含む、明示的か黙示的かを問わず、その他すべての保証を放棄します。エコラボは、ソフトウェア、文書、製品、またはサービスがお客様の要求を満たし、意図した結果を達成し、他のソフトウェア、アプリケーション、システムと互換性があるか、または運営中断することなく、パフォーマンスまたは信頼性の基準を満たしているか、エラーがないか、またはエラーや欠陥が修正される可能性があるか、または修正される予定であることについて、いかなる保証も約束も提供せず、いかなる種類の表明も行いません。製品またはサービスが第三者の製品またはサービス上で実行されているか、またはそれに依存している限り、エコラボは、かかる第三者の製品またはサービス、かかる第三者の製品またはサービスの脆弱性、欠陥、またはかかる第三者の製品によって引き起こされる停止について、いかなる責任も負わないものとします。

- b. お客様は、自らの判断とリスクにおいて本プログラムを使用します。適用される法律で禁止されている場合を除き、お客様は、お客様による本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および本サービスの使用に起因するあらゆる損失、責任、または損害（人身傷害、物的損害（お客様のコンピュータ システム、ソフトウェア、水処理システム、冷暖房システム、および現場のその他の資産、財産、または品目への損害または損失を含みますが、これらに限定されません）を含むが、これらに限定されない）について単独で責任を負うものとします（エコラボを免責します）。
- c. 法律で禁止または制限されない限り、エコラボおよびその関連会社（エコラボまたはそのそれぞれのライセンサーを含む）は、本規約に起因または関連して生じる請求に対する累積責任は、かかる申し立てが発生した日より前の直近 6 か月の間に、お客様がエコラボに支払った総額を超えないものとします。
- d. 法律で禁止または修正されない限り、また重過失、故意の違法行為、および詐欺を除き、エコラボもその関連会社またはエコラボのそれぞれのライセンサーも、間接的、経済的、結果的、偶発的、的損害賠償または特別損害賠償、または直接的か間接的かを問わず、利益の損失、事業収入または収益の損失、使用の損失、データの損失または破損、貯蓄の損失、資本コストによる損失、不履行による損失。予想される節約または遅延、サービス、システムの損失または中断、またはシステムサービスの障害、誤動作またはシャットダウン、または本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品の使用、中断、遅延、または使用不能、または転送、読み取り、または送信の失敗、正しい情報の更新または提供の不履行、システムの非互換性、または誤った互換性情報の提供、または本規約に基づく行為に起因または関連して直接的または間接的に発生するシステムセキュリティの違反（かかる損害が発生する可能性があるかどうかまたはその可能性がエコラボに開示されているかどうかにかかわらず）、請求が契約、保証、不法行為（過失および厳格責任を含む）、適用される不公正または欺瞞的な貿易慣行法の違反、またはその他の法的または公平な原則に基づくかどうかに関係なく、事故について、あなたまたはお客様に対して責任を負いません。

15. 補償

- a. 本規約に定められたお客様の義務を制限することなく、お客様は、以下に起因するか、それに関連して、またはそれに関連する範囲で、エコラボとその関連会社、その役員、取締役、従業員および代表者を、すべての請求、判決、損害、責任、訴訟、要求、費用、合理的な弁護士費用およびそれに関連する費用を含むがこれらに限定されない費用（「申立て」）または損失から防御し、補償し、免責するものとします。(i)お客様、

お客様の認定ユーザー、またはお客様の関連会社およびあなたによる、本プログラム、本ソフトウェア、成果物、本製品または本サービス、またはそれらに関連する資料または情報の使用、誤用、またはアクセス。または (ii) お客様、その関連会社、あなた、またはお客様代わって行われるその他の第三者による適用法への違反。本規約この第 15 条に基づくお客様の義務は、請求がエコラボの重大な過失または故意の違法行為の結果である限りには適用されません。お客様は、各申立てについて書面により速やかにエコラボに通知し、かかる和解がエコラボに義務を課さないことを条件として、お客様が調査、和解、弁護し、かかる抗弁または和解を単独で管理することを許可するものとします。エコラボは、お客様の費用負担で、かかる問題の調査および弁護に合理的に協力します。エコラボは、自らが選んだ弁護士が自らの費用で代理人を務める権利を有しますが、義務ではありません。

- b. 本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品、または本サービス、またはその一部が米国の特許、著作権、商標を侵害している、または企業秘密を悪用しているという信頼できる主張が第三者によって行われた場合、お客様からそのような主張の通知を受け取った後、エコラボは、独自の判断で、以下の措置を講じます。(i) 当該本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービスを、侵害していないソフトウェア、ドキュメント、製品またはサービスと置き換えること。(ii) 当該本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービスを侵害しないように変更すること。または(iii) 当該本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービスを削除し、かかる本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品またはサービスを削除する前のお客様による使用に基づく適切な料金を差し引いた後、エコラボに支払われた該当するすべての料金をお客様に返金すること。上記は、ソフトウェア、ドキュメント、製品、またはサービスに基づく第三者による侵害の申立てする、あなたおよびお客様の唯一の救済策であり、エコラボの唯一の責任です。上記の規定は、(a) エコラボ以外の当事者によって変更または改変された本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービス、または (b) エコラボが直接提供したものではない他の材料または機器と組み合わせた製品の使用に起因して申立てが生じた場合には適用されません。
- c. 本規約に異なる規定があったとしても、エコラボは以下に基づく、または以下に関連する申立てに対して一切の責任を負いません。(i) お客様によって提供または利用可能になったお客様データ。(ii) エコラボによって書面により許可されていない本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービスを含む本プログラムの変更。または (iii) 本規約に従わない本プログラム、本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品および/または本サービスの使用。

16. 譲渡 お客様は、エコラボの事前の書面による同意がない限り、その同意はエコラボが独自の裁量で付与または保留することができますが、自発的か非自発的かを問わず、法律の運用、合併、支配権の変更、統合、再編によるかどうか、本規約に基づく、いかなる権利も譲渡、義務または履行を委任またはその他の方法で譲渡してはなりません。いかなる委任またはその他の譲渡も、本規約に基づくお客様の義務または履行を免除するものではありません。エコラボは、お客様の同意なしに本規約の全部または一部を譲渡することができます。エコラボは、下請け業者への顧客データの開示を含む下請け業者の利用を明示的に許可されています。ただし、かかる下請け業者が顧客データの秘密を保持するための合理的な手段に同意している場合に限りです。

17. 知的財産 エコラボ標準契約またはこれらの本規約に定められたお客様の義務を制限することなく、お客様は、本ソフトウェア、本ドキュメント、本製品または本サービスにおけるエコラボの知的財産権の侵害に気づいた場合には、直ちにエコラボに通知し、エコラボが知的財産権を行使するためにエコラボの取る法的措置に全面的に協力するものとします。

18. 雑則

- a. 書面による別段の合意がない限り、本規約の条項が両当事者間の既存のエコラボ標準契約と異なるか矛盾する場合には、対象となる事項に関しては当該エコラボ標準契約の条項が本規約（本プログラム、本ソフトウェア、j本ドキュメント、本製品、または本サービスが含まれますが、これらに限定されません。）に優先されます。エコラボ標準契約の条件と、DPA およびその他の条件を含む本規約との間に矛盾がある場合、次の順序の条件が後続の文書に含まれる条件より優先されるものとします。エコラボ標準契約の本規約の修正を意図した特定のセクションまたは条項が優先され、次に本規約、エコラボ標準契約の残りの部分および DPA、そして最後に相互に合意されたその他の規約が続きます。あなたは、本規約においてあなたが行ったいかなる表明および保証も、お客様が引き受けた誓約または義務とともに、お客様と連帯してそれぞれ行われるものとするに同意するものとします。
- b. あなたもお客様も、一方でエコラボも、遅延また不履行が、全体的または部分的に、合理的な制御を超えた、該当する当事者の重大な過失のない出来事、出来事、または原因によって引き起こされた場合（かかる各出来事、「不可抗力」）、本規約の一部または全部の履行の遅延または不履行に起因する損失または損害を理由に、相手方当事者に対していかなる責任も負わないものとします。このような出来事や出来事には、天災、ストライキ、ロックアウト、暴動、戦争行為、地震、火災、パンデミック、爆発などが含まれますが、これらに限定されません。疑義を避けるために付記すると、お客様が何らかの理由で該当する料金をエコラボに支払うことができない場合は、不可抗力には該当しないものとします。
- c. これらの本規約は、解釈、施行に関するあらゆる点において、法の抵触に関する規則、規定、管轄区域の法令に関係なく、ミネソタ州法に準拠し、それに従って解釈されるものとします。本規約に基づいて生じた紛争が訴訟に至った場合、敗訴当事者は、勝訴当事者の訴訟費用および妥当な弁護士費用を支払うものとします。両当事者は、本規約の履行、履行、および/または終了に起因または関連して生じる紛争の解決の専属管轄権はミネソタ州の管轄裁判所であることに同意します。両当事者は、国際物品売買契約に関する国連条約が本規約に適用されないことに同意します。
- d. エコラボへの通知： 本契約に基づいて要求または認められる通知またはその他の連絡は、1 Ecolab Place, St. Paul, Minnesota, 55102 USA, Attn: General Counsel またはエコラボが指定するその他の住所に書面でされるものとします。このような通知は、(a) 個人的に配達された時、(b) 内容証明郵便（受領書の返送が要求される）で送信された時、(c) ケーブル、電報、テレックス、電子メール、テレコピー機、ファックスで送信された時（すべて受領確認付き）に行われたものとみなされます。または (d) 認められた航空宅配便により配達された時に行われたものとみなされます。お客様への通知： エコラボは、本プログラムまたは電子メールによる電子的手段を使用してお客様に通知を行うことがあります。電子メールで送信された通知は、エコラボが電子メールを送信した時点で受領したものとみなされ、本プログラム経由で送信された通知は、投稿された時点で受領したものとみなされます。エコラボが電子メールで通知を送信する場合、お客様のアカウントに関連付けられた電子メール アドレスを使用するものとします。
- e. あなたまたはお客様とエコラボとの間でエコラボ標準契約が以前に発効していない限りにおいて、本規約は、本プログラムに関してあなた、お客様、およびエコラボが合意したすべての条件を構成するものとします。本規約の条件は、本規約に優先することを明確に示す署名済みの別個の契約によって置き換えられる場合があります。

- f. 本契約の第 18 条 (a) の規定にかかわらず、両当事者は、本規約（年間サブスクリプションの残りの料金を除く）が、この Web ページ（プログラムのログインまたは本規約が以前に掲載されていたその他のページ上へ適切にリンクされで）に改訂版を掲載することにより、または上記第 18 条 (d) に従ってお客様に通知することによって、エコラボがいつでも変更できることに同意します。変更された規約は、本規約またはエコラボ標準契約で別段の合意がない限り、掲載時、またはエコラボがかかるメッセージに記載されている別の方法でお客様に通知した場合に発効します。本規約の修正または変更の発効日以降も製品またはサービスの使用を継続することにより、お客様は変更された規約に拘束されることに同意するものとします。